

PRO

FLORA®

JBL

CO₂

REGULATOR BASIC REGULATOR ADVANCED REGULATOR PROFESSIONAL



Instructiuni de
instalare

Sisteme compatibile

SYSTEM U

FÜR EINWEGFLASCHEN
FOR DISPOSABLE BOTTLES
POUR BOUTEILLES JETABLES

SYSTEM M

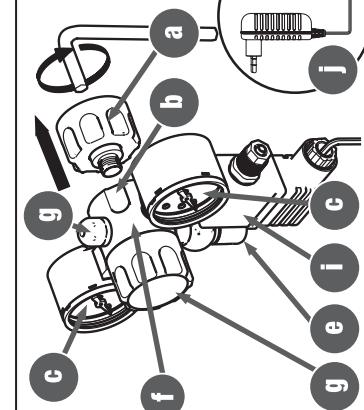
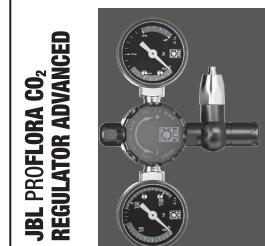
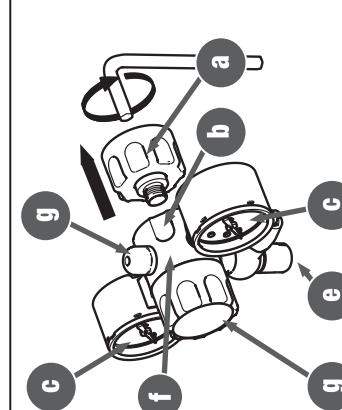
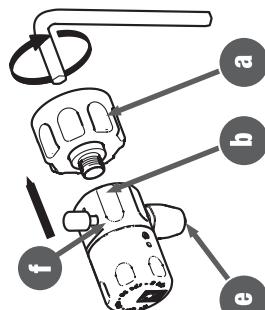
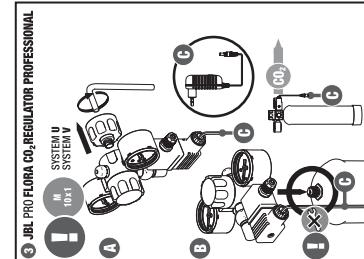
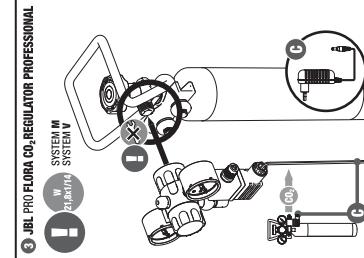
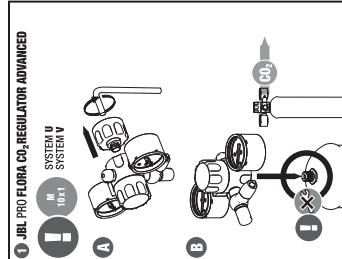
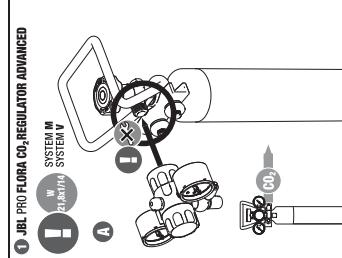
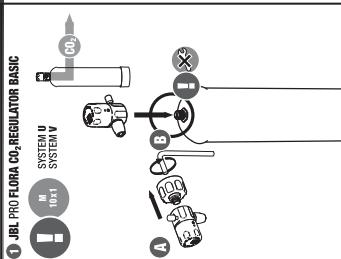
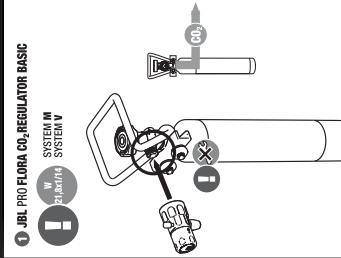
FÜR MEHRWEGFLASCHEN
FOR REUSABLE BOTTLES
POUR BOUTEILLES RECHARGEABLES

SYSTEM V

FÜR EINWEG- UND MEHRWEGFLASCHEN
FOR DISPOSABLE AND REUSABLE BOTTLES
POUR BOUTEILLES JETABLES ET RECHARGEABLES



JBL PRO FLORA CO₂
REGULATOR BASIC



1. Cuprins

2. Indicații privind siguranța
3. Supapa de reglare a presiunii JBL PROFLORA CO₂ REGULATOR BASIC
4. Supapa de reglare a presiunii JBL PROFLORA CO₂ REGULATOR AVANCED
5. Supapa de reglare a presiunii JBL PROFLORA CO₂ REGULATOR PROFESSIONAL
6. Instalare
7. Indicație pentru presiunea afișată la supapa de reglare a presiunii
8. Schimbarea buteliei
9. Date tehnice:
10. Garanția producătorului

Supapa de reglare a presiunii-CO₂ pentru butelii cu gaz sub presiune de unică folosință și reutilizabile

- Compatibil cu butelii cu gaz sub presiune de unică folosință cu filet M10x1 **SYSTEM U**) și butelii cu gaz sub presiune reutilizabile cu filet W21,8 x 1/14" (**SISTEM M**).
- Supapa cu ac fin pentru o dozare mai sigură și orientată a dioxidului de carbon CO₂ în acvariu.
- Cu supapă de siguranță.

2. Indicații privind siguranță

1. Funcționare numai cu supape electromagnetice **JBL PROFLORA COVALVE** sau seturi de CQ, care conțin o asemenea supapă.
2. Urmați instrucțiunile de siguranță privind lucrul cu CO₂. Acestea pot fi găsite pe butelile de gaz sub presiune-CO₂.
3. Copiii trebuie supravegheatați pentru a nu se juca cu aparatul și cu sursa sa de alimentare.
4. Nu este permisă utilizarea aparatului într-un niciun alt scop decât în cel descris în această instrucțiune de utilizare.
5. Nu operați și nu păstrați aparatul în locații cu pericol de îngheț.
6. Este permisă utilizarea aparatului numai în încăperi.
7. Este permisă utilizarea aparatului numai în mediu ambient uscat.



Eliminare ca deșeu: Acest aparat și sursa sa de alimentare nu trebuie să fie eliminate cu gunoiul menajer normal. Vă rugăm să respectați prevederile locale privind eliminarea pentru aparete electrice.

3. Supapa de reglare a presiunii JBL PRO FLORA CO₂REGULATOR BASIC

Piese:

- a. Adaptor de conectare (**JBL PRO FLORA CO₂ADAPT U - M**) pentru butelii cu gaz sub presiune-CO₂ reutilizabile W21,8 x 1/14" (BASIC Execuție 1).
- b. Filet de conectare pentru butelii cu gaz sub presiune-CO₂ de unică folosință: M10 x 1 (SYSTEM U).
- c. Conectare (conexiune cu șurub) pentru furtun-CO₂ 4/6 mm.
- f. Supapa cu ac pentru cantitatea de CO₂.

Descriere:

Cu acest redactor de presiune, JBL a reușit să creeze o supapă de reglare a presiunii ieftină, dar totuși de înaltă calitate pentru buteliile cu gaz sub presiune-CO₂ reutilizabile și de unică folosință. Cele două manometre sunt omise în mod deliberat pentru a menține ieftină supapa de reglare a presiunii.

De asemenea, este posibilă și aici o convertire pe buteliile cu gaz sub presiune-CO₂ de unică folosință resp. reutilizabile prin achiziția sau demontarea adaptorului cu filet **JBL PRO FLORA CO₂ADAPT U - M**.

Comun tuturor supapelor de reglare a presiunii este un șurub de reglare bine poziționat la mână, cu funcționare ușoară și de înaltă precizie (supapa cu ac), care permite o reglare comodă și precisă a cantității dorite de CO₂.

4. Supapa de reglare a presiunii JBL PRO FLORA CO₂REGULATOR AVANCED

Piese:

- a. Adaptor de conectare (**JBL PRO FLORA CO₂ADAPT U - M**) pentru butelii cu gaz sub presiune reutilizabile CO₂ W21,8 x 1/14" (ADVANCED Execuție 1).
- b. Filet de conectare pentru butelii cu gaz sub presiune-CO₂ de unică folosință: M10 x 1 (SYSTEM U).
- c. Manometru (indicator) pentru presiunea buteliei.
- d. Manometru (indicator) pentru presiunea de lucru.
- e. Conectare (conexiune cu șurub) pentru furtun-CO₂ 4/6 mm.
- f. Supapa cu ac pentru cantitatea de CO₂.
- g. Buton de reglare pentru presiunea de lucru.
- h. Orificiu supapei de suprapresiune.

Descriere:

Supapa de reglare a presiunii de ultimă generație, adevarată atât pentru buteliile cu gaz sub presiune-CO₂ reutilizabile, cât și pentru cele de unică folosință.

Supapa de reglare a presiunii **JBL PRO FLORA CO₂REGULATOR AVANCED**, prin simpla desurubare a adaptorului cu filet **JBL PRO FLORA CO₂ADAPT U - M** (partea a.) poate fi transformată în butelii cu gaz sub presiune-CO₂ de unică folosință.

Piulița de conectare a buteliei supapei de reglare a presiunii este concepută ca o piuliță moletată, care trebuie strânsă numai ușor cu mână, fără a utiliza scule. Utilizarea sculelor poate duce la deteriorări.

Presiunea din butelia cu gaz sub presiune CO₂ și presiunea de lucru pot fi citite convenabil la două manometre separate. Presiunea de lucru poate fi setată de la 1,2 la 2 bari. O supapă de siguranță oferă siguranță prin eliberarea de CO₂ în mediu în cazul unei suprapresiuni accidentale.

5. Supapa de reglare a presiunii JBL PRO FLORA CO₂ REGULATOR PROFESSIONAL

Piese:

- a. Adaptor de conectare (**JBL PRO FLORA CO₂ADAPT U - M**) pentru butelii cu gaz sub presiune reutilizabile CO₂ W21,8 x 1/14" (ADVANCED Execuție 1).
- b. Filet de conectare pentru butelii cu gaz sub presiune-CO₂ de unică folosință: M10 x 1 (SYSTEM U).
- c. Manometru (indicator) pentru presiunea buteliei.
- d. Manometru (indicator) pentru presiunea de lucru.
- e. Conectare (conexiune cu șurub) pentru furtun-CO₂ 4/6 mm.
- f. Supapa cu ac pentru cantitatea de CO₂.
- g. Buton de reglare pentru presiunea de lucru.
- h. Orificiu supapei de suprapresiune.
- i. Corpul supapei.
- j. Sursă de alimentare 12 V DC.

Descriere:

Supapa de reglare a presiunii de ultimă generație, adevarată atât pentru buteliile cu gaz sub presiune-CO₂ reutilizabile, cât și pentru cele de unică folosință.

Supapa de reglare a presiunii **JBL PRO FLORA CO₂REGULATOR PROFESSIONAL**, prin simpla desurubare a adaptorului cu filet **JBL PROFLORA CO₂ ADAPT U - M** (partea a.) poate fi transformată în butelii cu gaz sub presiune-CO₂ de unică folosință.

Piulița de conectare a buteliei supapei de reglare a presiunii este concepută ca o piuliță moletată, care trebuie strânsă numai ușor cu mână, fără a utiliza scule. Utilizarea sculelor poate duce la deteriorări.

Presiunea din butelia cu gaz sub presiune CO₂ și presiunea de lucru pot fi citite convenabil la două manometre separate. Presiunea de lucru poate fi setată de la 1,2 la 2 bari. O supapă de siguranță oferă siguranță prin eliberarea de CO₂ în mediu în cazul unei suprapresiuni accidentale.

Supapa magnetică 12 V premontată și silențioasă (partea i.) a categoriei ridicate. Un consum optimizat de putere de numai 0,8 W pentru utilizarea cu instalație de fertilizare-CO₂ economisește energie electrică. O sursă de alimentare electronică de 12 V facilitează utilizarea la toate tensiunile obișnuite de alimentare din întreaga lume.

6. Instalare

SYSTEM U:

Demontați adaptorul de conectare (**JBL PRO FLORA CO₂ADAPT U - M**) prin intermediul unei chei inbus de 6 mm. Acum rotați supapa de reglare a presiunii cu filetul interior din spate rapid pe filetul exterior al buteliei cu gaz sub presiune-CO₂ de unică folosință CYLINDER 500 U sau CYLINDER 1200 U. După câteva rotații, se poate auzi un șuerat scurt. Continuați să rotați până când simțiți rezistență. Apoi continuați să rotați aproximativ jumătate de rotație până când supapa de reglare a presiunii se fixează fix la mână.

SYSTEM M:

Rotați piulița de conectare din spate (**JBL PRO FLORA CO₂ADAPT U - M**) a supapei de reglare a presiunii pe filetul exterior al supapei buteliei cu gaz sub presiune-CO₂ reutilizabile CYLINDER 500 M sau CYLINDER 2000 M. Piulița de conectare este proiectată ca piuliță moletată pentru utilizare FARĂ sculă! Rotiți-o numai „manual“, fără sculă. Utilizarea sculelor poate duce la deteriorări. Închideți supapa cu ac în sensul acelor de ceasornic, în caz că nu a fost închisă dejasă.

Nu operați niciodată toate buteliile cu gaz sub presiune-CO₂ orizontal sau deasupra capului!! Prin aceasta, poate fi distrusă supapa de reglare a presiunii!!

JBL PRO FLORA CO₂REGULATOR PROFESSIONAL: Manometrul stâng indică acum presiunea buteliei de aproximativ 60 bari și manometrul drept indică presiunea de lucru de aproximativ 1,5 bari.

7. Indicație pentru presiunea afișată la supapa de reglare a presiunii

Gazul CO₂ se afișă sub presiune ridicată în buteliile cu gaz sub presiune cu CO₂. Această presiune depinde de temperatură ambientală. La temperatură camerei (aprox. 20 °C), manometrul stâng al supapei de reglare a presiunii indică o presiune de aproximativ 50 bari. Aceasta crește dacă temperatura încăperii crește. În cazul temperaturii de 30 °C, manometrul indică o presiune de aproximativ 70 bari. Presiunea din butelia cu gaz sub presiune-CO₂ nu este o măsură a nivelului de umplere a buteliei. Aceasta va rămâne constantă la valoarea legată de temperatură, cu puțin înainte ca butelia să fie golită. Cantitatea de CO₂ conținută într-o butelie cu gaz sub presiune CO₂ poate fi determinată doar prin căntărire. Greutatea în gol (tară) a buteliei de gaz comprimat CO₂ este stămpilată pe butelie sub formă de stăntare. Greutatea momentană minus tară este cantitatea existentă de CO₂. Presiunea în butelia cu gaz sub presiune-CO₂ este cobraorul de supapa de reglare a presiunii la așa-numita "Presiunea de lucru" ușor de manipulat. Manometrul drept al supapei de reglare a presiunii arată această presiune de lucru. La supapele de reglare a presiunii **JBL PROFLORA CO₂ REGULATOR BASIC** este prezentată la circa 1,5 bari. Această presiune este optimă pentru fertilizarea acvariorilor cu CO₂. În cazul modificării presiunii de lucru, **JBL PRO FLORA CO₂REGULATOR PROFESSIONAL**, este important să aibă loc o acceptare a CO₂, adică șurubul de reglare nu trebuie să fie închis, în caz contrar noua presiune de lucru nu poate fi reglată.

8. Schimbarea buteliei

Dacă presiunea buteliei de pe manometrul stâng scade sub 30 bari, este necesară reumplerea buteliei cu gaz sub presiune CO₂ reutilizabilă în următoarele 2 - 3 zile. Butelia de gaz sub presiune CO₂ de unică folosință nu poate fi înlocuită până când nu mai conține CO₂. Acest lucru este valabil dacă ambele manometre arată 0 bar sau nu mai urcă bule de CO₂ în acvariu.

Butelie cu gaz sub presiune de unică folosință-CO₂:

Asigurați-vă că butelia cu gaz sub presiune-CO₂ de unică folosință este golită complet. Nu trebuie să mai urce bule de CO₂ în reactor sau difuzor. De montați furtunul de CO₂ de la supapa de reglare a presiunii și rotați supapa regulatorului de presiune în sens contrar acelor de ceasornic de la butelie. Aruncați butelia goală, conform reglementărilor locale. Racordați o butelie nouă, conform descrierii din cap. 3.

Butelie cu gaz sub presiune-CO₂ reutilizabilă:

Închideți supapa buteliei și montați furtunul de CO₂ de la supapa de reglare a presiunii. Deschideți șurubul de reglare și eliberați presiunea încă prezentă în supapa de reglare a presiunii, până când ambele manometre indică 0 bari. Desfaceți piulița de conectare a supapei de reglare a presiunii.

Dacă în acest moment nu este disponibilă nicio butelie reutilizabilă cu gaz sub presiune-CO₂ umplută, puteți conecta și o butelie de unică folosință. Îndepărtați piulița de legătură a buteliei de la supapa de reglare a presiunii cu ajutorul cheii inbus (mărime 6). Filetul astfel eliberat se poate răsuflare pe butelia cu gaz sub presiune CO₂ de unică folosință.

Conectați butelia cu gaz sub presiune CO₂ umplută sau butelia cu gaz sub presiune-CO₂ de unică folosință, conform descrierii de la punctul 3.

9. Date tehnice:



Supapa de reglare a presiunii JBL PROFLORA CO₂ REGULATOR BASIC:

- Adaptor cu filet premontat **JBLPROFLORA CO₂ADAPT U - M** pentru filet de conectare a buteliei W21,8 x 1/14" pe M10x1.
- Presiune presetată de lucru: aprox. 1,5 bari
- Supapă cu ac fin.
- Filet de conectare pentru îmbinarea cu șurub a furtunului: 1/8".
- Îmbinare cu șurub pentru furtun 4/6 mm.



Supapa de reglare a presiunii JBL PROFLORA CO₂ REGULATOR ADVANCED:

- Adaptor cu filet premontat JBL PROFLORA CO₂ ADAPT U - M pentru filet de conectare a buteliei W21,8 x 1/14" pe M10x1.
- Manometru pentru presiunea buteliei: 0 – 160 bari.
- Manometru pentru presiunea de lucru: 0 – 4 bari.
- Șurub de reglare pentru presiunea de lucru.
- Supapă cu ac fin.
- Filet de conectare pentru îmbinarea cu șurub a furtunului: 1/8".
- Îmbinare cu șurub pentru furtun 4/6 mm.



Supapa de reglare a presiunii JBL PROFLORA CO₂ REGULATOR PROFESSIONAL:

- Adaptor al filetului premontat **JBLPRO FLORA CO₂ADAPT U - M** pentru filet de conectare a buteliei W21,8 x 1/14" pe M10x1.
- Manometru pentru presiunea buteliei: 0 – 160 bari.
- Manometru pentru presiunea de lucru: 0 – 4 bari.
- Șurub de reglare pentru presiunea de lucru.
- Supapă cu ac de precizie.
- Filet de conectare pentru îmbinarea cu șurub a furtunului: 1/8".
- Îmbinare cu șurub pentru furtun 4/6 mm.
- Supapa electromagnetică premontată **JBLPRO FLORA CQ VALVE**
 - Tensiune: 12 V DC.
 - Consum de putere: 0,8 W
 - Îmbinare cu șurub pentru ieșire: pentru furtun 4/6 mm
 - Filet intrare: 1/8".
 - Deconectat de la curent.
 - Sursă de alimentare:
 - Primară: 100 – 240 V AC, 47 – 60 Hz, 0,25 A
 - Secundară: 12 V DC, 0,3 A, 3,6 W

10. Garanția producătorului

Pe lângă pretentțiile legale ale clientului față de vânzător privind livrarea unei mărfuri fără defecte, garanția constă și nu se limitează la pretentțiile legale privind defectele din § 437 din Codul Civil German.

Noi, JBL GmbH & Co. KG Dieselstr. 3, 67141 Neuhofen, Germania, preluăm pentru aparatele menționate în cele ce urmează față de clientul final o garanție de 2 ani de la data achiziției privind lipsa defectelor și capacitatea de funcționare.

În afară de aceasta, oferim clientului final după înregistrarea cu succes a produsului în decursul perioadei de garanție legale de doi ani pe www.jbl.de/productregistration, o garanție extinsă de 4 ani pentru aparat de la data achiziției.

JBL PRO FLORA CO₂REGULATOR BASIC

JBL PRO FLORA CO₂REGULATOR ADVANCED

JBL PRO FLORA CO₂REGULATOR PROFESSIONAL

Nu fac obiectul garanției piesele de uzură, de ex. inele de etanșare.

Garanția cuprinde reparația conform alegării noastre prin înlocuire (livrare gratuită a unui produs echivalent) sau repararea acestuia conform cerințelor tehnice.

Pentru piesele reparate sau înlocuite în baza garanției, este valabilă perioada de garanție rămasă.

Garanția nu include despăgubirea de daune indirekte sau directe.

Garanția este valabilă exclusiv pentru vânzări către clienți din Uniunea Europeană.

Garanția se anulează, dacă produsul nu a fost montat, întreținut sau curătat în mod profesional de către client sau de către trete părți, dacă a fost deteriorat intenționat precum și dacă a fost modificat în orice mod neconform cu destinația acestuia.

În perioada de garanție, adresați-vă către comerciantul dumneavoastră prin prezentarea unei dovezi de achiziție valabile sau contactați-ne la www.jbl.de/de/support/service-kundenservice.

JBL GmbH & Co. KG

Dieselstr. 3

D-67141 Neuhofen

Germany